



The Professional Practice of Landscape Architecture

风景园林设计专业实践

自己创建和运营公司的完全指南

(第2版)



电子工业出版社
PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS INDUSTRY
<http://www.phei.com.cn>

【美】Walter Rogers 著

孙福林 高健洲 译

风景园林设计专业实践

自己创建和运营公司的完全指南

(第2版)

【美】Walter Rogers 著

孙福林 高健洲 译

电子工业出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京 • BEIJING

The Professional Practice of Landscape Architecture: A Complete Guide to Starting and Running Your Own Firm, Second Edition
978-0-470-27836-9
Walter Rogers

Copyright © 2011 John Wiley & Sons, Inc.

All Rights Reserved. This translation published under license.

No part of this book may be reproduced in any form without the written permission of John Wiley & Sons, Inc.

本书中文简体版专有翻译出版权由美国John Wiley & Sons, Inc.公司授予电子工业出版社。未经许可,不得以任何手段和形式复制或抄袭本书内容。

版权贸易合同登记号 图字: 01-2011-4159

图书在版编目(CIP)数据

风景园林设计专业实践: 自己创建和运营公司的完全指南: 第2版 / (美) 罗杰斯(Rogers, W.) 著;
孙福林, 高健洲译. — 北京: 电子工业出版社, 2014.9

书名原文: The Professional Practice of Landscape Architecture: A Complete Guide to Starting and Running Your Own Firm, Second Edition

ISBN 978-7-121-24142-0

I. ①风… II. ①罗… ②孙… ③高… III. ①园林设计—建筑企业—工业企业管理 IV. ①F407.96

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第192713号

策划编辑: 胡先福

责任编辑: 胡先福 但纯清

印刷: 三河市鑫金马印装有限公司

装订: 三河市鑫金马印装有限公司

出版发行: 电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱 邮编 100036

开本: 889×1194 1/16 印张: 29 字数: 928千字

版次: 2014年9月第1版

印次: 2014年9月第1次印刷

定价: 118.00元



凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题, 请向购买书店调换。若书店售缺, 请与本社发行部联系, 联系及邮购电话: (010) 88254888。

质量投诉请发邮件至zlts@phei.com.cn, 盗版侵权举报请发邮件至dbqq@phei.com.cn。

服务热线: (010) 88258888。

前言

1968年，那时我正在马萨诸塞大学学习取得风景园林学士学位前最后一个学期的课程，其中有一门课就是专业实践。在我印象中，这门课没有指定的教材，只有一些节选自书本或复印版文件的汇编材料，教我们如何写简历和找工作。这门课的老师必须具备在以场地规划或设计项目为主的风景区园林设计公司任职的经历。还记得我这门课的成绩是B，也确实写过一份简历。

两年后，我取得了风景园林硕士学位并成为一名教师，直到1981年，我先后在3所大学任教。这3所大学都开设有专业实践课，无论是课程内容、开设时间还是教材，都跟我在马萨诸塞大学学习时十分相似：仍旧没有指定课本，只有汇编材料供学生们学习。

在教学生涯结束之后，我成立了自己的公司并一直经营到现在。公司在20世纪80年代迅速壮大。如今，公司已有5位合伙人及25名员工，其中包括专业、技术和后勤人员。为了让这样一个规模的公司持续高效运转，我们必须不断提高管理水平。

正是这段风景园林专业实践经历让我萌生了写这本书的念头，目的主要基于以下两点：第一，直到20世纪90年代早期，大多数高校都开设了风景园林专业实践课，却没有关于风景园林设计公司发展、运作、经营和管理的大学教材。第二，根据这些年开公司的经验，我已经总结出了大量有用的专业实践方法和技巧，这或许对那些立志创业的风景园林设计师们有一定的借鉴价值。

上大学的时候，我就热切地想知道在风景园林设计公司工作会是什么样，可在我得到第一份工作前还是一无所知。即便工作之后，也只是略知公司运营十分复杂。为此，本书将向读者介绍建立、运营和管理一家私营风景园林设计公司所涉及的各种策略。我意图将这本书写成风景园林设计专业实践手册，为以下人群服务：

- 教授风景园林专业实践课程以及模拟现实工作环境的小组课程（studio courses）的老师
- 学习风景园林专业实践课和小组课程的学生
- 想知道如何创建、发展、经营和管理私营风景园林设计公司的雄心勃勃的毕业生
- 正在寻找符合自己目标和个性的风景园林职业发展路径的大学生和毕业生
- 想成立私人设计公司的毕业生（经我20年的实践所总结出的技术和方法可以让他们受益）
- 从业一段时间后的专业人员（上文提到的技术和方法对他们也有一定的帮助）
- 相关专业的从业人员（建筑、工程、规划等相关专业与本专业有很多相似之处，也可从本书中获益）

本书第1版于1997年出版，2007年我应邀开始写第2版，除了在第1版基础上补充最新信息以外，还有两处重要的更新，它们与20世纪最后十年和21世纪头十年的社会变化密不可分。首先是科技的进步以及电脑软件在风景园林设计专业实践中的应用，其次是因特网给风景园林行业带来了巨大的影响。为此，我在第1章中专门介绍了技术、软件和网络等新事物，之后每个章节都将介绍从20世纪90年代中期以来，网络和数字技术对整个行业的重塑与革新。

我希望读者能在此书中看到智慧、诚恳与正直，并且找到实用的专业实践方法和技巧，也希望读者在阅读此书的过程中感受到我写作时的愉悦。

第1章 风景园林专业及其职业化

风景园林专业的定义以及专业简史是第1章的核心。风景园林专业发展历程可概括为八个时期：早期

公园规划时期、房地产设计时期、城市规划时期、城市发展时期、加利福尼亚及美国西部发展时期、环境保护时期、国际化职业实践时期和科技发展时期。此外还介绍了以下职业发展路径：

- 私营设计公司
- 私营设计和施工一体化公司
- 公共机构
- 学术机构
- 法人单位
- 细分专业领域

对于一个有抱负的风景园林设计师来说，职业生涯规划非常重要，需要将对自我的认识和各种可能的机遇结合起来考虑，通过比较职业发展目标、薪酬、专业成长空间、个人目标等要素来开启每个人的职业发展道路。职业发展是长期的、终生的追求，从第一份工作开始，到之后每一次择业决定，形成了整个职业发展路径。

本章介绍了风景园林设计师职业化的相关内容，包括从业许可、风景园林注册资格考试和专业协会，以及职业道德和价值观等。本章最后列出了美国风景园林师协会职业道德及环境道德规范供大家学习参考。

除此之外，还介绍了20世纪最后十年和21世纪头十年技术发展对风景园林专业发展的影响。

第2章 客户与项目

本章介绍了风景园林设计师所要面对的客户。客户可粗略分为公共客户和私人客户，在与这些客户发展业务关系时应采用什么态度以及会面临哪些机遇和状况，都将在本章中予以讨论。

本章运用大量篇幅介绍了12类典型的私人客户项目，这些项目选自美国风景园林协会年度获奖作品，它们基本涵盖了私人客户中常见的项目类型，包括：

1. 以可持续发展概念、“绿色”解决方案和LEED认证为特点的项目
2. 国际项目
3. 居住区与多住户住宅开发
4. 街景设计、交通运输项目和道路绿化

5. 公园和户外游憩设施
6. 商业、工业及公司开发
7. 城市及区域规划
8. 科研机构项目
9. 独立式住宅和花园设计项目
10. 保育、土地与水回收利用项目
11. 历史遗迹保护与景观修复项目
12. 景观艺术与大地雕塑

本章最后讨论了非营利机构、公共机构办事处、公共客户及其有关项目机会。

第3章 案例研究

本章大致介绍了6种不同类型风景园林用人单位的情况：

1. 私营企业：大型综合性建筑及工程（A/E）公司
2. 私营企业：大型风景园林设计公司
3. 私营企业：小型风景园林设计公司
4. 私营企业：设计和施工一体化风景园林设计公司
5. 公共机构
6. 合伙人公司

衡量职业选择的最好方法莫过于比较不同类型用人单位所代表的职业发展路径，本章中每一个企业案例均包含以下信息（大型风景园林设计公司只介绍概况）：

- 企业的历史和概况
- 企业的使命
- 就业机会（重点介绍入门级别职位机会）
- 员工待遇
- 入门级别职位描述
- 企业代表作品和项目

识别职业发展路径和就业机会是进行职业生涯规划的第一步。通过学习本章案例，可以了解不同类型企业的招聘要求、成长机会、发展潜力等关键信息，有助于你做出最佳的职业选择。

第4章 专业实践关系

风景园林设计师需要面对4种主要的专业关系：

1. 风景园林设计师与业主
2. 风景园林设计师与相关专业人员
3. 风景园林设计师与承包商
4. 风景园林设计师与公众

以上专业关系可分为合同关系和非合同关系，本章重点介绍非合同关系，主要包括以下三种：总顾问关系、多重直接顾问关系和咨询顾问关系。

每一种关系中都包含两个基本要素：(1) 风景园林设计师的期望；(2) 与风景园林设计师建立了业务关系的相关专业人士的期望，以及各方所负有的责任。

第5章 融 资

风景园林设计师还会面临一系列与资金有关的问题：从哪里能筹集到公司运营资金？哪种融资方案可行？又该如何实施？借款人是如何评估风景园林设计师的融资需求的？

本章通过介绍3种主要的融资方式来逐一解答上述问题。这3种方式包括：

1. 股票
2. 借贷（或举债）
3. 商业信贷

本章讨论了应用借贷或股票融资的时机，并对比了二者的利弊。除此之外，每种融资方式的资金来源，以及利用借款来增加股本的概念也会在文中提及。

公司融资可分为3个阶段：

1. 启动阶段
2. 维护阶段
3. 延续阶段

了解借款购买资产和租赁资产的区别、贷款申请书包含的内容，以及私营风景园林公司有效融资途径之商业信贷的概念及应用。

第6章 会 计

会计知识并非会计师的专利。每一个开办公司的风景园林设计师都应该对会计知识有初步的了解，尤其是能借助财务信息和报告进行财务管理。风景园林设计师若想成为合格的财务经理，必须掌握两类信息：财务会计信息和财务管理信息。本章举例说明了这两类信息在风景园林公司的实际应用。同时还介绍了损益表、资产负债表、当年应收账款报告、当年应付账款报告、现金收支报告，并一一举例说明。

通过学习本章，还将了解到如何编制财务预算表（根据当前财务状况预测未来收入和财务状况）和其他非会计类财务报告（如现行工作报告和工作量预测）。此外，比率的计算对于评估公司的财务健康状况尤为重要。趋势比率、流动比率、应收账款周转率、长期偿债比率及权益负债率也是本章讨论的内容。

现金制和应计制是两种不同的会计系统，本章特别介绍了二者的区别及其具体应用，以及风景园林设计公司中的初级会计工作，如编制会计图表。

本章最后介绍了应用综合财务管理软件系统的好处和必要性。

第7章 企业行政管理和记录的保存

一间风景园林公司的成功运营有赖于良好的行政管理，行政管理包括制定行政管理相关制度、跟踪公司的项目进度、建立与维护文档管理系统、保存资金、纳税、人事及企业经营记录。

而利用一套工作编号系统来管理公司所有项目的相关记录是有效执行行政管理的关键。本章讨论了如何开发及应用工作编号系统，例如对工作目录进行编号，有助于了解公司所承接项目的类型，以便有针对性地准备市场营销材料。同时，我们认为在项目开发阶段使用总项目清单、工时记录卡或时间进度跟踪电脑系统，并在录入时间记录时对工作类型和任务进行编码都是非常重要的行政管理手段。

本章还介绍了如何管理档案和记录，比如重要信息记录和目录的保存期限。

表格能够帮助风景园林设计公司有效减少一些重复性行政管理工作。

建立并保存活动项目及过期项目文档是风景园林

设计公司收集项目日常信息的另一种重要的行政管理手段。风景园林设计公司中常见的文档包括年休假、公休假和病假记录等。

本章详细介绍了风景园林设计公司各类保险类文档的保管要求,如财产和责任险、工伤保险、伤残保险、职业责任险、人寿险、关键人险、医疗保险和退休养老保险计划。

本章还介绍了重要产品资料的类型以及如何为公司建立一个技术资料库。工资管理和税务管理方面的内容,本章也有所讨论。

第8章 市场营销

市场营销是风景园林设计师获取客户和项目所进行的一项重要社会与商业行为。

本章讨论了风景园林设计公司制定战略计划(包括使命说明书)的必要性和方法。战略计划是制订市场营销计划的依据,后者用于分析市场机遇、选择及确定目标市场、制定市场营销策略,以及计划与实施市场营销方案。此外,本章还介绍了市场营销计划书的主要内容。

文中还用较长的篇幅讨论了多种营销手段和推广组合策略。包括:

- 口头宣传
- 企业宣传册
- 项目宣传页
- (联邦政府采购风景园林设计服务所使用的)标准表格330
- 网站
- 直接式邮件营销
- 直接式电话营销
- 冷不防电话
- 冷不防电子邮件
- 社交网络
- 宣传视频
- Tickle Files(带时间标签的文件夹)
- 报纸、杂志、广播与电视中的新闻报道
- 期刊论文
- 公开演讲
- 社区服务

- 赞助社区活动
- 展销会
- 印刷品、电视及广播广告
- 数码照片档案
- 展板
- 办公环境
- 电话礼仪

本章讨论了建议书和评标会,重点讨论了如何回应意向声明、资质说明书和征求建议书。

关于市场机遇及如何打入新市场,重点介绍了进入具有潜在经济价值的新兴市场的营销技巧。

本章结尾部分阐述了招聘市场营销人员的必要性,以及全职市场营销人员的工作职责。

第9章 合同

本章讨论了风景园林设计公司必备的一项重要能力——编写专业服务合同。除专业服务合同外,还有许多其他类型的合同也是风景园林设计公司必须熟悉并且能够理解和执行的。

本章首先介绍了合同专业术语和可强制执行合同的组成要素。其次详细介绍了专业服务合同模板,其中包括专业协会编制的标准合同、风景园林设计师编制的合同及客户编制的合同。有关代理人的概念,即风景园林设计师何以作为客户的法定代表,这属于专业服务合同的重点内容。

本章还介绍了与专业联合小组签订的合同,与信贷机构签订的合同(如贷款协议),并详细讨论了制定贷款协议的要点。

还有一类合同对于建立有益的雇主/雇员关系尤为重要,这就是雇佣协议。文中提供了一份雇佣协议模板。

关于专业服务合同的谈判艺术和技巧是本章详述的重点,其中包括谈判双方在谈判过程中所持的基本立场和谈判技巧。

最后,介绍了专业服务合同的重要组成要素以及有用的条款,包括:

- 争议解决条款
- 支付和结算条款

- 客户的责任与义务
- 遵守相关法规与标准
- 除外服务或补充服务
- 文件归属权
- 赔偿责任条款
- 保险
- 专业服务责任范围
- 施工成本预测
- 合同的终止

上述合同要素所涉及的专业术语，本章也将举例说明。

第10章 项目管理

项目管理是风景园林设计公司得以成功运转的关键因素之一。在风景园林设计公司中，由项目经理来主持执行专业服务合同是最为常见的项目管理方式。

本章讨论了项目管理的关键要素：

1. 项目的计划、组织及确定项目范围
2. 建立项目跟踪系统以监控工作流程
3. 项目一旦超出预算，应检查项目进展并制定应对策略
4. 管理工作流程以使每一个项目的利润最大化
5. 挑选并组织能够使项目成功完成的项目成员
6. 指导与激励项目成员
7. 致力于为客户提供满意的服务，努力发展客户关系
8. 为项目成员提供技术指导
9. 鼓励项目成员，为其创造职业发展机会
10. 协调好与公司高管和客户的关系

11. 完成高质量的规划设计作品
12. 与现有客户建立良好的关系，为市场营销奠定基础
13. 管理规划设计项目成本，使其符合预算
14. 听取技术人员和相关人员的工作汇报
15. 协助编写建议书
16. 关闭项目
17. 施工监理

本章还提供了许多有助于项目管理取得成功的项目管理工具和核对表。

第11章 商业活动和人事法

本章重点介绍了专业实践的法律环境。开篇讲述了法律的起源。之后，介绍了从业资格许可法和注册制度、从业资格许可法的前身和法律要素，以及技术资格注册委员会的职能等。

政府监管法及其制定机构，以及政府监管法对风景园林设计公司的影响，本章也将予以讨论。许多风景园林设计师认为侵权行为和过失责任是私人公司最有可能发生的两种违法行为。本章将详细讨论过失责任。

同时，还讨论了劳资关系以及影响雇佣关系的重要法律。开办风景园林设计公司将涉及员工自愿原则、最低工资标准、职工赔偿法、职业安全与健康管理局和员工个人职业安全、解雇职工、职工退休收入保障法和美国残疾人保障法。

此外，《反歧视法》、1964年颁布的《民权法》及其修正案、平权行动和就业年龄歧视问题都将在本章中予以讨论。

最后，讨论了风景园林设计师对公众、环境和客户应尽的义务，并总结了与风景园林专业实践息息相关的重要环境法规。

目 录

前 言

第1章 风景园林专业及其职业化	1
专业简史	1
职业发展轨迹	16
风景园林从业许可	19
专业提升	22
专业协会	24
科技对风景园林专业的影响	37
第2章 客户与项目	46
哪些是风景园林设计师的客户	46
风景园林设计师该如何确定自己的客户群	47
风景园林设计项目	49
建筑与工程客户	127
公共机构客户	129
第3章 案例研究	147
HNTB公司:大型综合性建筑及工程公司	147
大型风景园林设计公司	157
金合欢集团公司:小型风景园林公司	166
ValleyCrest景观开发公司:大型综合性风景园林设计和施工一体化公司	177
美国国家公园服务部丹佛服务中心:公共机构	186
雨鸟:合伙人公司	195
第4章 专业实践关系	206
总顾问关系	206
多重直接顾问关系	207
咨询顾问关系	207
风景园林设计师与业主的关系	208
风景园林设计师与相关专业人员的关系	219

风景园林设计师和承包商的关系	221
风景园林设计师与公众的关系	224
第5章 融 资	226
筹集资金六大注意事项	226
公司融资的三个阶段	227
股权融资	230
举债融资	232
贷款资格评估	238
商业信贷	241
总结——计划、实施、调整	243
第6章 会 计	247
从风景园林设计师到财务经理	247
财务会计信息	248
财务管理信息	258
财务会计系统	266
记录财务信息——初级会计	267
挑选一名合适的会计	270
财务软件	270
会计的六大要素	271
第7章 企业行政管理和记录的保存	274
工作编号——公司行政管理工作的关键	275
工时记录	276
档案与记录管理	278
风景园林设计公司文档与记录管理	287
年休假、公休假、病假和带薪休假	292
产品信息档案、技术资料及法律信息	306
工资管理	308
企业雇主的税务管理	308
关于员工非工资收入的纳税问题	312
第8章 市场营销	315
战略计划	316
市场营销计划	318
市场营销手段及推广组合策略	320
市场营销回报	333

市场拓展——进入新的市场领域	338
市场营销人员	342
第9章 合 同	345
合同的基础知识	345
（与客户签订的）专业服务合同模板	347
专业服务合同的组成要素	355
雇佣合同	373
合同谈判	375
重要事项与有用的合同条款	385
第10章 项目管理	394
什么是项目管理	394
规划、组织项目及划定项目范围	394
建立跟踪系统	395
当项目超支或进度落后时制定应对策略	401
挑选与组织项目成员	409
指导与激励项目团队成员	412
为客户服务并与其建立友谊	413
为项目成员提供技术指导	413
参与技术人员的绩效考核	418
施工监理服务	423
总 结	423
第11章 商业活动和人事法	425
专业实践的法律环境	425
反歧视法	443
对公众、环境与消费者的保护	446

第1章

风景园林专业及其职业化

你 若选择了风景园林设计这个专业，就等同于将自己和规则、实践与道德规范绑在了一起。每一项专业的存在，都与其特有的技术知识、技能以及一群致力于强化本专业集体观念的从业者密不可分。风景园林设计也不例外。

现代风景园林专业已经走过了150年的历史。近年来，技术知识体系的不断完善，使风景园林设计从其他相关环境学科中脱离出来。迄今为止，美国境内大约有45000名风景园林设计从业人员。正是因为他们的存在，使环境设计市场从中又细分出一个专注于大地研究、规划和设计的市场。

本章将大致介绍风景园林设计的历史、职业资格注册、专业提升、专业协会以及职业道德。同时还将阐述典型的风风景园林设计职业发展路径。

读完这本书，你或许会考虑选择风景园林设计作为自己的终身职业。对此，我们热烈欢迎。你会发现风景园林设计深深植根于公共户外环境设计之中，是一个能给你带来巨大成就感的职业。随着这个行业的日趋成熟，如今的风风景园林设计已经成为影响美国乃至全世界公共及私人户外环境形态的主要设计行业之一。风景园林设计师们把自己视为土地的管理者，他们力图使人工环境和自然景观都能呈现出最完美的视觉效果。

风景园林设计的定义

风景园林设计是一门将科学技术和艺术手段运用于研究、规划、设计、开发自然环境及人工环境的学科。从事这个专业的人员从保护自然环境、人类资源的角度出发，利用他们的创造力、专业技能以及科学、文化、政治知识，对大地上的每个自然或人工元素进行合理配置，最终创造出实用、美观、安全和令人愉悦的环境。

为了达到保护、发展和改善景观的目的，风景

园林设计工作包括：对水资源和土地资源的调查、选择及合理利用；可行性研究；制定有关土地规划设计的制图规范和书面标准；有关土地使用和开发总体规划的制定、评审和分析；总平面图、坡度设计、排水设计、灌溉设计、种植设计和施工详图；说明书；关于土地开发的成本估算和报告；满足功能与美学要求的道路、桥梁和构筑物设计；与土地有关的项目谈判与协调安排；项目现场监理，以及对现场施工、场地恢复与维护进行检查。（该定义由ASLA理事会批准使用，1993年11月18日。来源：ASLA，1993。）

专业简史

诺曼·T·牛顿（Norman T. Newton）认为，现代风景园林专业的创立，以弗雷德里克·劳·奥姆斯特德（Frederick Law Olmsted）与卡佛特·沃克斯（Calvert Vaux）设计的纽约中央公园为标志（Newton 1971）。

牛顿认为，1863年5月12日是风景园林专业的创立之日。当天，奥姆斯特德和沃克斯辞去了他们的纽约中央公园设计师职务，并在辞职信上署名“风景园林设计师：奥姆斯特德，沃克斯”。于是，“风景园林设计师”这个称谓首次出现在官方文件上，而这一天，也毋庸置疑地成为风景园林专业的诞辰日（Newton 1971，273）。

早期公园规划时期

奥姆斯特德和沃克斯在中央公园设计上取得重大成功之后，由他二人合办的公司又承接了其他一些公共公园项目，其中包括布鲁克林前景公园（Brooklyn's Prospect Park）以及布法罗、奥尔巴尼、纽瓦克、罗彻斯特、普罗维登斯等地的公园。公司解散后，二人继续独立或联手开展工作，直至1895年沃克斯逝世。

在早期公园规划时期,即从19世纪60年代到19世纪与20世纪之交,风景园林设计师一直都专注于公共公园与开放空间的设计,奥姆斯特德也因此成为当时美国公园设计的领军人物。1878年,奥姆斯特德将自己的公司迁到波士顿,1880年,他为波士顿后湾沼泽地区(Boston's Back Bay Fens area)成功设计了一套公园与开放空间网络。该网络体系与他后来设计的全美第一个城市线性公园——富兰克林公园,均广受社会好评,包含富兰克林公园在内的城市线性公园系统,被冠以城市“翡翠项链”的美名。在波士顿后湾这个项目中,奥姆斯特德不仅重点解决了沼泽地区的排水问题,还引入了公共空间和游憩地两大概念。这种由

奥姆斯特德于19世纪80年代开创的运用风景园林设计手段来改善排水系统的方法,不光在20世纪受到美国各大城市的追捧,而且一直沿用至今。

1893年在芝加哥举办的世界哥伦比亚博览会是奥姆斯特德此生最重要的项目之一。1890年,奥姆斯特德和他的合伙人亨利·萨金特·科德曼(Henry Sargent Codman)被聘为博览会的风景区园林专家顾问。这两位风景园林大师携手另外两位建筑专家丹尼尔·贝汉姆(Daniel Burnham)和约翰·如特(John Root),共同设计了博览会的总平面图,方案于1890年12月通过审批(Newton 1971)。



图1-1 奥姆斯特德设计的中央公园鸟瞰图。

照片由国家公园管理局、弗雷德里克·劳·奥姆斯特德国家历史遗迹管理中心友情提供。



图1-2 奥姆斯特德于1885年设计的波士顿富兰克林公园平面图。

照片由国家公园管理局、弗雷德里克·劳·奥姆斯特德国家历史遗迹管理中心友情提供。

世界哥伦比亚博览会会址位于芝加哥杰克逊公园，总平面设计围绕轴线展开。主轴线从密西根湖滨开始，一路向西延伸，被另一条南北向的轴线平分。两条轴线作为主要的人行步道，与水面以及博览会的主建筑相连，形成了一个以水景为焦点、由建筑物围合的人行空间。中央区域名为“荣誉堂”，它被认为是

美国现今最杰出的纪念性空间之一。荣誉堂的设计显示出奥姆斯特德对于空间关系、尺度与视线的理解和把控能力。空间内的建筑群高度完全一致，均为60英尺，加上统一的新古典主义白色墙面，使空间视觉效果更加强烈。

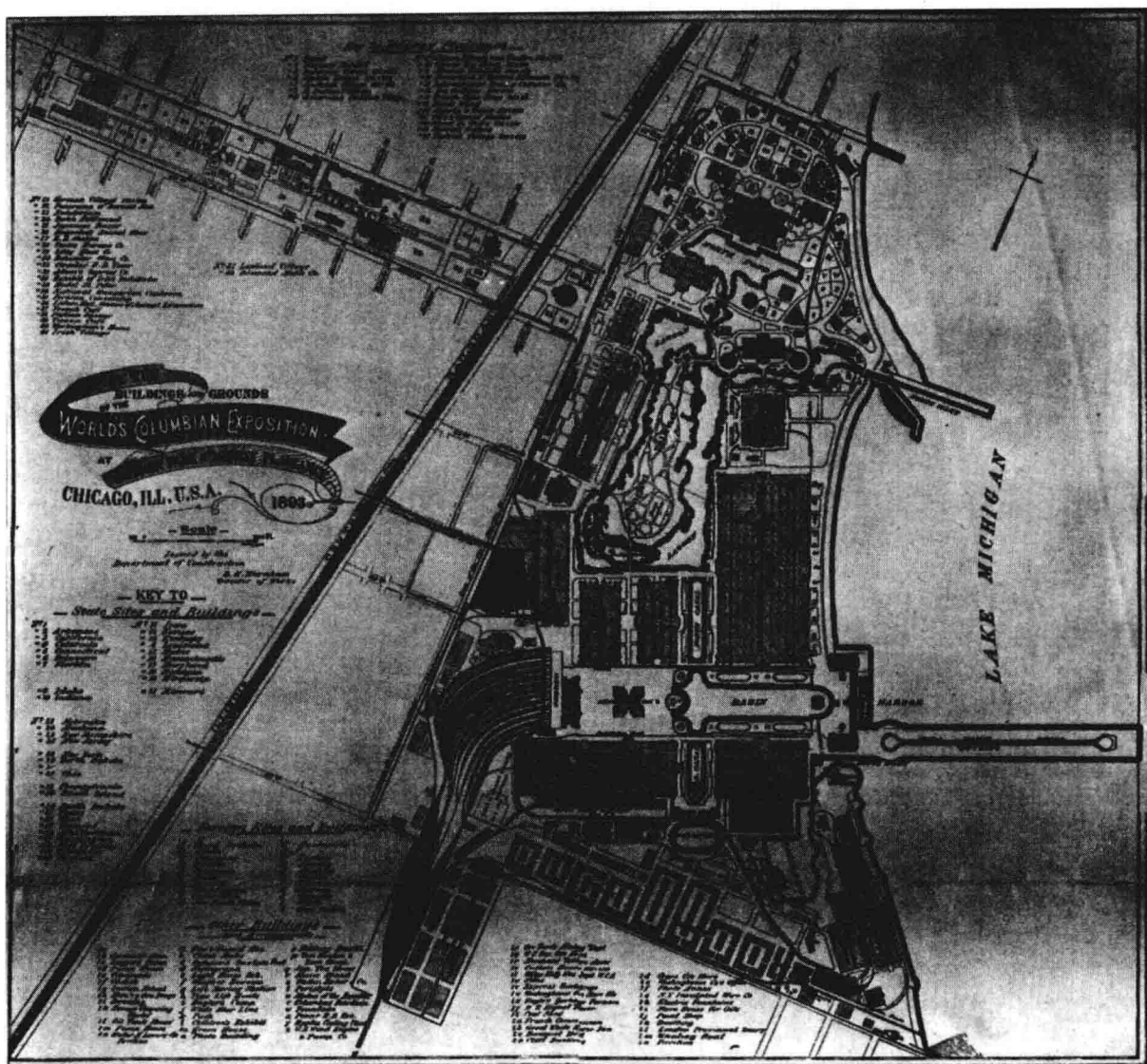


图1-3 1893年世界哥伦比亚展览会平面图。

照片由国家公园管理局、弗雷德里克·劳·奥姆斯特德国家历史遗迹管理中心友情提供。

世界哥伦比亚博览会是美国历史上首个跨专业合作的典范。它唤起了大众对于城市环境设计的兴趣，也为20世纪初世界范围内掀起的城市美化运动埋下伏笔。

房地产设计时期

到了19世纪末期,风景园林设计师的专业服务领域不再只局限于公园设计,而是开始涉足大型房地产设计。面对这一新鲜的尝试,早期的风景园林设计师们也都信心十足,因为该时期的大型房地产效仿19世纪初的公园发展模式,呈现出强劲的建设势头。按照当时人们的想法,没有谁能比公园设计方面的专家——风景园林设计师更适合指导房地产设计了。

19世纪末至20世纪初期,一位名叫查尔斯·普拉特(Charles Platt)的知名风景园林设计师,尤为专注于房地产设计。普拉特沿袭了意大利规则式别墅园的设计理念,将组织化、结构化的元素引入房地产平面设计及其花园设计中。普拉特所著的《意大利花园》于1894年正式出版,就此成为房地产设计的新风向标。受到普拉特的影响,风景园林设计师们纷纷在客户阔气的住宅附近设计意大利式花园。他们甚至试图将规则式的意大利园林与自然式的英国园林结合在一起。轴线通常起到组织室外庭院和花园布局的作用。车行道、凉棚、院落和草坪悉数成为增强空间视觉美感和趣味性的重要元素。

凯斯·N·摩根(Keith N. Morgan)在对查尔斯·普拉特的《意大利花园》的精彩解读中,将普拉特与奥姆斯特德进行了比较。奥姆斯特德始终坚持风景如画般的自然式园林景观,而普拉特除了追求自然美,还颇为推崇经典的意大利规则式园林。奥姆斯特德的设计思想主要受到了18世纪英国自然风景园林的影响。

在他及其同事一起完成的约3000件设计作品中,绝大多数都运用了自然式园林的设计理念。普拉特则恰恰相反,他十分强调别墅设计的整体性和关联性,花园、露台、小树林、喷泉和功能性元素(例如供水系统)被有机地组合在一起。普拉特在20世纪初乡村住宅发展时期,参与了大量的房地产项目(Platt [1894] 1993)。

普拉特最著名的房地产设计作品,当属查尔斯·斯普拉格地产公司(Charles Sprague estate)开发的位于马萨诸塞州布鲁克林的福克纳(Faulkner)农场。福克纳农场是他较早期的代表作之一。该项目在解除了与奥姆斯特德和艾略特(Elliot)的合作关系后,选择普拉特作为项目的设计师。普拉特设计了一条笔直的长车道,直通轴线上一座带围墙的院落,院落中还矗立着一座大型雕塑。农场设计主要采用了意大利规则式园林设计手法,将水池、雕塑、围合凉棚和凉亭等具有意大利庭院特色的元素融入其中。

奥姆斯特德也曾参与过一些大型乡村房地产项目。与普拉特以及那个时期其他的风风景园林设计师一样,奥姆斯特德也喜欢将欧洲规则式花园设计手法与更为柔和的英式风景园林设计相结合。奥姆斯特德最著名的房地产设计是乔治·华盛顿·范德比尔特(George Washington Vanderbilt)所有的比尔特摩尔(Biltmore)庄园。设计的初衷是希望将该地块塑造成一座法国城堡,其中的规则式花园,则是模仿巴黎的维贡特庄园(Vaux-le-Vicomte)和凡尔赛宫。

比尔特摩尔庄园建设于1888年,紧邻北卡罗莱纳

图1-4 1893年世界哥伦比亚展览会主庭院及中央湖区的东立面效果。

照片由贝德曼图片资料馆友情提供。

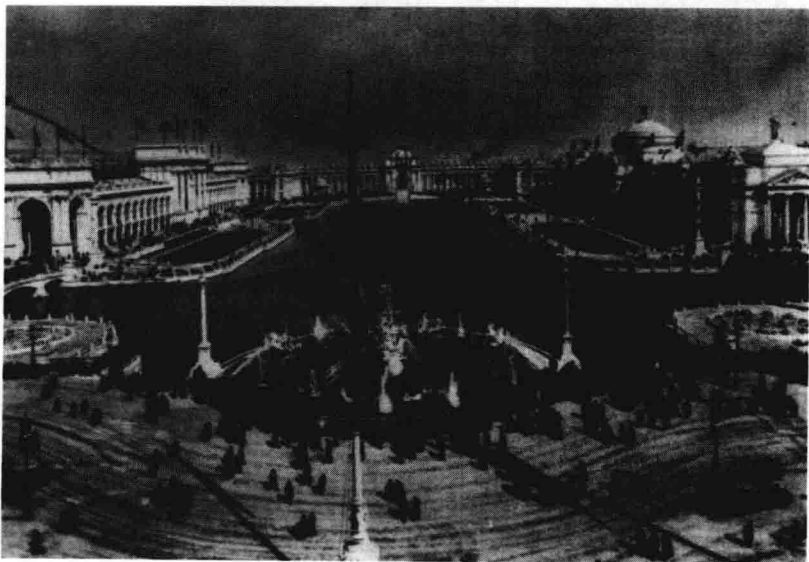


图1-5 奥姆斯特德与查尔斯·普拉特曾经工作过的位于查尔斯·斯普拉格农场的花园。
照片由国家公园管理局、弗雷德里克·劳·奥姆斯特德国家历史遗迹管理中心友情提供。

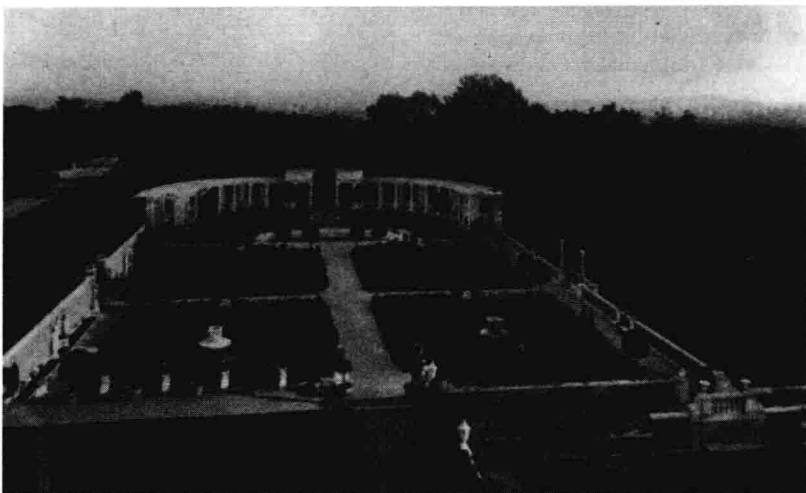


图1-6 查尔斯·斯普拉格农场花园的细部设计深受普拉特意大利式风格的影响。

照片由国家公园管理局、弗雷德里克·劳·奥姆斯特德国家历史遗迹管理中心友情提供。

州的阿什维尔，占地10万英亩，它给奥姆斯特德提供了一个实施土地保护与管理计划的良机。乔治·华盛顿·范德比特是一个忠实的环保主义者，他对农业种植、林业和观赏园艺都有着浓厚的兴趣。正是由于范德比特与奥姆斯特德志趣相投，才使得后者有机会将环保设计理念付诸实践，比如农场内的车行道、游憩空间、4000英亩的树林和植物园设计均有利于环境保护，而且农场本身也是一座漂亮的规则式花园。曾经10万英亩、如今12000英亩的地块（包含建筑在内），已成为北卡罗莱纳州毗斯迦国家森林的核心（Fabos, Milde, and Weinmeyer 1968）。

城市规划时期

现代城市规划专业是风景园林专业的一个分支。自1893年世界哥伦比亚博览会大获成功之后，公众对于城市设计的热情空前高涨，从而掀起了一场城市美化运动，这也使得城市规划专业在20世纪初期得以蓬勃发展。

纽约记者查尔斯·马尔福德·罗宾森（Charles Mulford Robinson）在他1901年发表的划时代著作《城镇环境改善及城市美学的实践基础》（The Improvement of Towns and Cities, or The Practical Basis of Civic Aesthetics）中，详尽地描述了20世纪之初的城市美化运动以及城市景观改造成果。这是历史上第一部介绍城市规划设计的书籍。这本书在当时引起了巨大的